



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: General
1 September 2026
Russian
Original: English

**Конференция Сторон Конвенции о биологическом
разнообразии, выступающая в качестве совещания
Сторон Картахенского протокола по биобезопасности
Двенадцатое совещание
Ереван, 19–30 октября 2026 года
Пункт 9 предварительной повестки дня*
Вопросы, связанные с механизмом финансирования
и финансовыми ресурсами**

Вопросы, связанные с механизмом финансирования и финансовыми ресурсами

Записка секретариата

I. Введение

1. В рамках статьи 28 Картахенского протокола по биобезопасности Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Протокола, предоставляет Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии рекомендации в рамках своих решений по вопросам, касающимся механизма финансирования и финансовых ресурсов. Эти решения в дальнейшем рассматриваются Конференцией Сторон Конвенции в ходе подготовки руководящих указаний для Глобального экологического фонда (ГЭФ).

2. В настоящей записке приводится обновленная информация о ходе выполнения руководящих указаний по биобезопасности, адресованных механизму финансирования, а также данные об иных финансовых ресурсах для осуществления Протокола. В разделе II приводится отчет о положении дел с финансированием, выделяемым ГЭФ на нужды биобезопасности, и о девятом цикле пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда («ГЭФ-9»). В разделе III представлен обзор основных элементов, являющихся результатом пятой оценки и обзора плана осуществления Картахенского протокола на период до 2030 года. Раздел IV содержит данные о дополнительных финансовых ресурсах для осуществления Протокола. В разделе V представлен проект решения, подготовленный для рассмотрения Конференцией Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Протокола.

3. Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Протокола, предлагается рассмотреть сведения, содержащиеся в настоящей записке, а также в докладе Совета Глобального экологического фонда для 17-го совещания Сторон Конвенции¹, при принятии соответствующих решений по вопросам, связанным с механизмом финансирования и финансовыми ресурсами, а также при вынесении соответствующих рекомендаций Конференции Сторон Конвенции относительно дальнейших руководящих указаний по биобезопасности, адресованных механизму финансирования.

* [CBD/CP/MOP/12/1](#).

¹ [CBD/CP/MOP/17/5/Add.1](#).

II. Поддержка осуществления Картахенского протокола по биобезопасности

A. Поддержка, оказанная Глобальным экологическим фондом проектам в области биобезопасности в отчетном периоде

4. В течение отчетного периода (с 1 июля 2022 года по 30 июня 2026 года) Сторонами, имеющими право на получение помощи, было представлено восемь проектов, связанных с осуществлением Картахенского протокола, в том числе четыре заявки в Целевой фонд ГЭФ и четыре заявки на гранты для подготовки проектов в Фонд Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия. На момент составления настоящего документа две из четырех заявок, поданных в Целевой фонд, были одобрены, одна находилась на рассмотрении в секретариате ГЭФ и еще одна пересматривалась её инициаторами. Три из четырех заявок на гранты для подготовки проектов успешно прошли отбор в рамках модели конкурсного распределения средств Фонда Рамочной программы.

5. В соответствии с задачей 17 Куньминско-Монреальской Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия² через целевые фонды ГЭФ поддержку в реализации мер по обеспечению биобезопасности получают семь стран; общий объем финансирования проектов из средств ГЭФ составляет 17,8 млн долл. США, что позволяет привлечь 49,8 млн долл. США в виде софинансирования. Посредством отдельных проектов по внедрению мер обеспечения биобезопасности ГЭФ содействовал решению задачи 17 в Гамбии, Гондурасе, Судане, Узбекистане, Шри-Ланке, Южной Африке и Ямайке. Проекты в Гондурасе и Шри-Ланке также способствовали решению задачи 13 Рамочной программы.

6. ГЭФ выделил 4 059 825 долл. США 105 Сторонам, имеющим право на получение помощи, в поддержку подготовки их пятых национальных докладов об осуществлении Протокола и выполнения обязательств по представлению национальных докладов в соответствии с Протоколом. По состоянию на 15 июня 2026 года свои национальные доклады представили 88 Сторон. Секретариат ГЭФ принял участие в режиме онлайн в четырех региональных семинарах (для Латинской Америки и Карибского бассейна — в июне 2025 года; для Африки — в октябре 2025 года; для Центральной и Восточной Европы, а также Западной и Центральной Азии — в январе 2026 года; для Азии и Тихоокеанского региона — в январе 2026 года), которые были организованы Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и секретариатом Конвенции и финансировались ГЭФ как стимулирующие мероприятия по поддержке подготовки национальных докладов в рамках Картахенского протокола и Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения. Представитель секретариата ГЭФ ознакомил координаторов по протоколам с возможностями финансирования для осуществления протоколов в рамках восьмого цикла пополнения Целевого фонда ГЭФ и по линии Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, а также с перспективами на период ГЭФ-9.

7. Представитель секретариата ГЭФ также принял участие в 15-м совещании Контактной группы по Картахенскому протоколу по биобезопасности, которое состоялось в июне 2026 года в Монреале, Канада.

8. Объем финансирования ГЭФ по проектам, связанным с протоколами, в ходе восьмого цикла пополнения Целевого фонда ГЭФ, а также по проектам, связанным с Фондом Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, составил 17,8 млн долл. США и, соответственно, 57,0 млн долл. США. Эти суммы превышают объем финансирования, утвержденный в ходе седьмого цикла пополнения, и составляют 91 процент от объема

² Разработка и применение во всех странах мер биобезопасности, предусмотренных статьями 8(g) Конвенции о биологическом разнообразии, а также мер по обращению с биотехнологиями и распределению выгод от их применения, предусмотренных статьями 19 Конвенции, и укрепление соответствующего потенциала.

условных ассигнований на нужды протоколов в рамках восьмого цикла пополнения, которое для обоих протоколов в совокупности составляло 82,1 млн долл. США.

В. Девятое пополнение Целевого фонда Глобального экологического фонда и распределение ресурсов по программам

9. Обязательства, взятые на себя 21 донором в рамках ГЭФ-9, обеспечили первоначальное пополнение фонда на 3,9 млрд долл. США на период с 1 июля 2026 года по 30 июня 2030 года. Из общего объема ресурсов ГЭФ-9 35 процентов выделено на целевую область сохранения биоразнообразия, одним из компонентов которой является биобезопасность

10. Для обеспечения достаточного объема финансирования в поддержку осуществления протоколов в ходе ГЭФ-9 был выделен резервный фонд для региональных или глобальных проектов в целевой области сохранения биоразнообразия, направленных на осуществление протоколов, причем приоритет отдавался странам, не получавшим финансирование от ГЭФ на эти цели в ходе нескольких предыдущих циклов пополнения Целевого фонда. Данный фонд дополнит Систему прозрачного распределения ресурсов, которой странам, имеющим право на получение помощи, рекомендуется пользоваться для осуществления протоколов.

11. ГЭФ будет содействовать ратификации Картахенского протокола странами, которые ещё не ратифицировали его, а также поддерживать внедрение национальных механизмов по обеспечению биобезопасности в соответствии с планом осуществления и планом действий по созданию потенциала для Протокола, принятыми Конференцией Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Протокола, на её десятом совещании в декабре 2022 года. Цель инвестиций ГЭФ заключается в создании потенциала для того, чтобы в странах функционировали национальные механизмы по обеспечению биобезопасности, соблюдались в полной мере требования Протокола и мобилизовались достаточные ресурсы для поддержки его осуществления. В рамках осуществляемых странами проектов, Стороны, имеющие право на получение помощи, будут получать поддержку в осуществлении Протокола, в том числе посредством разработки или приведения в соответствие законодательства в области биобезопасности; создания потенциала и укрепления инфраструктуры, связанной с обнаружением и идентификацией живых модифицированных организмов; наращивания потенциала в области оценки рисков и управления рисками; а также повышения осведомленности общественности, просвещения и участия в вопросах безопасной передачи, обработки и использования живых модифицированных организмов. Сторонам, имеющим право на получение помощи, также будет оказываться поддержка посредством разработки или приобретения сертифицированных справочных материалов, обмена знаниями и передачи технологий, в том числе путем создания региональных сетей лабораторий, а также реализации планов действий, направленных на обеспечение соблюдения Протокола.

12. Многие национальные механизмы по обеспечению биобезопасности изначально разрабатывались для регулирования живых модифицированных организмов и могут не в полной мере учитывать новейшие биотехнологии (например, короткие палиндромные повторы, регулярно расположенные группами (CRISPR)) и синтетическую биологию. Новые признаки и области применения, возникающие в результате появления этих технологий, требуют обновления методологий управления рисками и их оценки. Таким образом, ГЭФ будет оказывать странам поддержку в пересмотре и укреплении их национальных механизмов по обеспечению биобезопасности и национальных стратегий в области биотехнологии, а также в создании технического потенциала для оценки и мониторинга рисков и выгод, связанных с такими новыми биотехнологиями, и управления ими.

13. ГЭФ будет также содействовать ратификации и осуществлению Нагойско – Куалалумпурского дополнительного протокола об ответственности и возмещении за ущерб к Картахенскому протоколу по биобезопасности. Кроме того, в целях содействия эффективному осуществлению этого Дополнительного протокола особое внимание будет уделяться созданию потенциала и региональному сотрудничеству.

14. Странам, имеющим право на получение помощи, будет оказана поддержка в подготовке их шестых национальных докладов в рамках Картахенского протокола.

15. Доклад Совета Глобального экологического фонда, представленный 17-му совещанию Конференции Сторон Конвенции, о ходе выполнения руководящих указаний в отношении механизма финансирования, в том числе указаний в отношении биобезопасности, содержится в документе [CBD/COP/17/5/Add.1](#).

C. Седьмой четырехгодичный обзор эффективности механизма финансирования

16. В соответствии с пунктом 3 статьи 21 Конвенции и с учетом опыта, накопленного в ходе шести предыдущих обзоров эффективности механизма финансирования, Конференция Сторон Конвенции проведет седьмой четырехгодичный обзор на своем 18-м совещании и, при необходимости, примет соответствующие меры для повышения эффективности механизма. В ходе седьмого обзора будет дана оценка эффективности механизма финансирования в плане содействия осуществлению Конвенции и протоколов к ней. В связи с этим Сторонам Картахенского протокола рекомендуется активно участвовать в обзоре и делиться своим опытом в области получения доступа к ресурсам ГЭФ и их использования.

17. Этот обзор предоставляет ценную возможность лучше понять первопричины низкого уровня использования ресурсов ГЭФ, выделяемых в поддержку осуществления Протокола, и определить возможные меры по устранению связанных с этим проблем. Проект круга полномочий для проведения седьмого четырехгодичного обзора содержится в рекомендации [6/2](#) Вспомогательного органа по осуществлению.

D. Процедура десятого цикла пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (июль 2030 г. — июнь 2034 г.)

18. Новая ориентированная на конкретные результаты структура определения программных приоритетов программы по биоразнообразию на четырехлетний период будет служить ориентиром для распределения ресурсов в ходе десятого цикла пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (июль 2030 г. — июнь 2034 г.). В соответствии с руководящими указаниями Конференции Сторон Конвенции будет проведена всесторонняя оценка объема средств, необходимых для оказания помощи Сторонам, являющимся развивающимися странами, в частности наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам из их числа, а также Сторонам с переходной экономикой, в выполнении их обязательств согласно Конвенции и протоколам к ней. Учитывая небольшое число проектов в области биобезопасности, получивших финансирование в ходе предыдущих циклов пополнения средств, вклады Сторон, имеющих право на получение помощи, важны для определения приоритетов и обеспечения эффективного распределения имеющихся ресурсов на нужды биобезопасности. Таким образом, Сторонам Картахенского протокола рекомендуется представлять информацию о своих потребностях и приоритетах в области биобезопасности на рассмотрение ГЭФ.

III. Основные элементы, являющиеся результатом пятой оценки и обзора плана осуществления Картахенского протокола

19. На своем текущем совещании Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Протокола, рассмотрит пятую оценку и обзор эффективности Протокола, а также промежуточную оценку плана осуществления и плана действий по созданию потенциала для Протокола. В порядке содействия этому процессу секретариат подготовил сравнительный анализ³ с данными о прогрессе в достижении целей плана осуществления

³ [CBD/SBI/7/6/Add.1](#).

и плана действий по созданию потенциала, включая цель В.2, касающуюся мобилизации ресурсов.

20. Для достижения этой цели Стороны Протокола договорились поставить следующие три задачи: в национальных бюджетах выделено достаточно ресурсов на обеспечение биобезопасности (В.2.1); Стороны выделяют определенную долю ассигнований по Системе прозрачного распределения ресурсов (СПРР) на мероприятия по обеспечению биобезопасности (В.2.2); а также Стороны мобилизуют ресурсы из других источников (В.2.3). В сравнительном анализе приводится информация о ходе решения этих задач и достижении цели В.2.

21. Как показывают данные, многие Стороны сообщили о наличии в национальных бюджетах ресурсов, направляемых на нужды биобезопасности, но большинство Сторон отметили их недостаточность. В результате почти три четверти Сторон располагают недостаточными национальными ресурсами для обеспечения биобезопасности или не имеют таких ресурсов, причем в наибольшей степени от этого страдают Стороны в Африке, Латинской Америке и Карибском бассейне, а также в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

22. Из имеющейся информации также следует, что более половины Сторон воспользовались дополнительными ресурсами, однако менее четверти Сторон, имеющих на это право, использовали выделенные им средства на мероприятия в области биобезопасности в рамках Системы прозрачного распределения ресурсов ГЭФ. Вследствие отсутствия достаточного национального финансирования в области биобезопасности в подавляющем большинстве стран донорские средства, в том числе средства ГЭФ, по-прежнему играют решающую роль в финансировании осуществления Протокола. В связи с этим стратегии, направленные на оптимизацию распределения между странами средств ГЭФ для осуществления Протокола, по-прежнему играют важную роль.

23. Кроме того, Стороны подчеркнули важность финансирования стимулирующих мероприятий, а также целевой поддержки мер в области биобезопасности. Финансирование стимулирующих мероприятий, включая проекты по подготовке национальных докладов и проект Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и ГЭФ по устойчивому созданию потенциала для эффективного участия в Механизме посредничества по биобезопасности, было признано крайне важным для содействия деятельности по осуществлению в Сторонах, имеющих право на получение помощи.

24. На своем седьмом совещании Вспомогательный орган по осуществлению принял рекомендацию [7/5](#) о пятой оценке и обзоре эффективности Картахенского протокола, а также о промежуточной оценке плана осуществления и плана действий по созданию потенциала в рамках Протокола. Рекомендация содержит проект решения для рассмотрения на текущем совещании Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Протокола. В случае принятия этого решения Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Протокола, положительно оценит прогресс, достигнутый в осуществлении Протокола и в достижении целей плана осуществления и плана действий по созданию потенциала в рамках Протокола, с озабоченностью отметит сохраняющиеся значительные пробелы в областях, имеющих решающее значение для осуществления Протокола, и отметит, что приоритетом остаются создание потенциала и развитие в области биобезопасности, в частности в плане оценки рисков и управления ими, а также обнаружения и идентификации живых модифицированных организмов. Кроме того, в проекте решения определены конкретные потребности, связанные с эффективным использованием Механизма посредничества по биобезопасности, с правовыми, административными и другими мерами по осуществлению Протокола и с реализацией планов действий по обеспечению соблюдения.

IV. Дополнительные финансовые ресурсы для осуществления Протокола

25. В соответствии с пунктом 6 статьи 28 Картахенского протокола развитые страны-Стороны могут предоставлять, а развивающиеся страны-Стороны и Стороны с переходной экономикой использовать финансовые и технологические ресурсы для осуществления положений настоящего Протокола по двусторонним, региональным и многосторонним каналам. На сегодняшний день большая часть финансовых ресурсов для осуществления Протокола предоставляется ГЭФ. Существует насущная необходимость в мобилизации и направлении дополнительных финансовых ресурсов развивающимся странам-Сторонам и Сторонам с переходной экономикой в целях эффективного осуществления ими Протокола. Эти ресурсы должны дополнять те, которые в настоящее время доступны в рамках целевой области ГЭФ по сохранению биоразнообразия.

26. Включение элементов биобезопасности в национальные планы финансирования деятельности в области биоразнообразия послужило бы средством интеграции и обеспечения устойчивой поддержки биобезопасности на национальном уровне.

27. В ответ на поручения, содержащиеся в подпункте 7 а) решения [CP-10/6](#) и пункте 5 решения [CP-11/2](#), секретариат подготовил подборку информации о потенциальных источниках финансирования и подходах, которые возможно использовать для решения проблем с финансированием в области биобезопасности. В этом сборнике, размещенном на сайте Механизма посредничества по биобезопасности, представлены возможности финансирования, ориентированные на конкретные группы Сторон, и более широкие механизмы финансирования, которые могут быть актуальны для национальных и региональных учреждений. Кроме того, он содержит информацию об отдельных международных финансовых организациях, предоставляющих грантовую поддержку исследовательским учреждениям и группам, работающим в области биотехнологии и биобезопасности. Сборник будет обновляться и дополняться по ходу постоянной работы с финансовыми организациями и дальнейшего анализа докладов о двустороннем сотрудничестве.

28. Международные партнеры в области развития, включая многосторонние банки развития и многосторонние фонды, входят в число основных источников финансирования развития, связанного с биоразнообразием, и, следовательно, могут играть важную роль в поддержке мероприятий в области биобезопасности. В сборнике приводится ряд таких учреждений.

29. Кроме того, Куньминский фонд биоразнообразия открывает новые возможности для более эффективного решения задачи 17 Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия. Фонд одобрил глобальный проект в области биобезопасности, направленный на наращивание потенциала стран для решения задачи 17 путем укрепления национальных механизмов по обеспечению биобезопасности, содействия региональному и глобальному сотрудничеству и поддержки эффективного осуществления Протокола. Как ожидается, этот проект дополнит существующие финансовые механизмы и будет способствовать устранению сохраняющихся пробелов в потенциале и ресурсах, необходимых для обеспечения биобезопасности.

V. Проект решения

30. В свете информации, представленной выше, и принимая во внимание рекомендации, связанные с механизмом финансирования и финансовыми ресурсами, которые вынес Комитет по соблюдению в рамках Картахенского протокола, а также Вспомогательный орган

по осуществлению на шестом и седьмом совещаниях⁴, Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Картахенского протокола, возможно, пожелает принять решение об осуществлении статьи 28 Протокола следующего содержания:

Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности,

ссылаясь на статью 28 Картахенского протокола по биобезопасности⁵,

рассмотрев информацию о биобезопасности, содержащуюся в докладе Совета Глобального экологического фонда для 17-го совещания Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии^{6,7},

1. *приветствует* девятое пополнение Целевого фонда Глобального экологического фонда и его программные направления, а также поддержку, предоставляемую благодаря этому Сторонам для осуществления Картахенского протокола по биобезопасности, и выражает признательность странам, внесшим вклад в его пополнение;

2. *с признательностью приветствует* меры, принятые Глобальным экологическим фондом для укрепления механизма финансирования в отношении биобезопасности;

3. *рекомендует* Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии в полной мере учитывать Картахенский протокол в круге полномочий, который будет утвержден для проведения седьмого четырехгодичного обзора эффективности механизма финансирования в рамках Конвенции;

4. *предлагает* Сторонам Картахенского протокола внести свой вклад в проведение седьмого четырехгодичного обзора эффективности механизма финансирования и принять в нем участие;

5. *настоятельно призывает* Стороны, имеющие право на получение помощи, использовать ресурсы на деятельность в области биобезопасности, выделяемые Глобальным экологическим фондом через его Систему прозрачного распределения ресурсов, и учитывать вопросы биобезопасности в своих проектах в области биоразнообразия в соответствии с потребностями и приоритетами, выявленными на национальном уровне;

6. *призывает* Стороны, имеющие право на получение помощи:

a) *включить* потребности и положения, касающиеся осуществления Картахенского протокола, в свои национальные планы финансирования деятельности в области биоразнообразия;

b) *сотрудничать* на региональном и субрегиональном уровнях, в зависимости от обстоятельств, в целях подготовки запросов на получение помощи Глобального экологического фонда для реализации совместных проектов, обеспечивающих экономически эффективное совместное использование ресурсов, информации, опыта и знаний, а также максимальную взаимодополняемость и расширение возможностей в этом отношении;

c) *добавить* элементы биобезопасности в ориентированную на конкретные результаты структуру определения программных приоритетов программы по биоразнообразию на четырехлетний период, связанных с использованием ресурсов Глобального экологического фонда в целях сохранения биоразнообразия, охватывающую период с июля 2030 года по июнь 2034 года;

⁴ На своём седьмом совещании Вспомогательный орган по осуществлению постановил включить пункты 17, 23, 24, 30, 52 и 53 рекомендации 7/5 в настоящий проект решения, учитывая их актуальность для механизма финансирования.

⁵ Серия договоров Организации Объединённых Наций, т. 2226, № 30619.

⁶ Там же, т. 1760, № 30619.

⁷ [CBD/COP/17/5/Add.1](#).

7. *Рекомендует*, чтобы при принятии руководящих указаний для Глобального экологического фонда в отношении поддержки осуществления Картахенского протокола Конференция Сторон Конвенции поручила Фонду:

а) предоставлять целевое, достаточное и своевременное финансирование Сторонам, имеющим право на получение помощи, в целях внедрения законодательных, административных и прочих мер, направленных на осуществление Картахенского протокола;

б) далее оказывать содействие в эффективном использовании Механизма посредничества по биобезопасности;

в) оказывать содействие Сторонам, имеющим право на получение помощи, путем заблаговременного, до истечения срока представления докладов, предоставления финансовой поддержки для проведения надлежащих национальных консультаций, тем самым обеспечивая Сторонам достаточно времени для подготовки шестых национальных докладов и их своевременного представления;

г) предоставлять целевое, достаточное и своевременное финансирование Сторонам, имеющим право на получение помощи, для осуществления планов действий по обеспечению соблюдения, разработанных по поручению Комитета по соблюдению в рамках Картахенского протокола;

е) далее оказывать поддержку созданию и развитию потенциала в области биобезопасности, [как часть осуществляемых странами проектов,] в том числе в течение периода девятого пополнения Целевого фонда ГЭФ (июль 2026 года – июнь 2030 года) и через Фонд глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, в соответствии с их мандатами[, и создать [прямые,] достаточные, предсказуемые и специализированные каналы финансирования в интересах биобезопасности, с тем чтобы обеспечить полное удовлетворение потребностей, связанных с осуществлением];

8. Поручает Исполнительному секретарю продолжить поиск других способов мобилизации дополнительных финансовых ресурсов для осуществления Картахенского протокола и представить доклад об этой работе на 13-м совещании Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Протокола.
